



# UNIVERSIDADE ESTADUAL DO CENTRO-OESTE

Reconhecida pelo Decreto Estadual nº 3.444, de 8 de agosto de 1997

<b>Ano</b>	2023
<b>Tp. Período</b>	Segundo semestre
<b>Curso</b>	LETRAS PORTUGUÊS - Licenciatura (190/I)
<b>Disciplina</b>	2399/I - LINGUA BRASILEIRA DE SINAIS - LIBRAS
<b>Turma</b>	LPN/I

**Carga Horária:** 68

## PLANO DE ENSINO

### EMENTA

Parâmetros Linguísticos da língua de sinais. Principais modelos metodológicos aplicados na Educação de surdos. A aquisição da linguagem (oral, de sinais e da escrita) pelo sujeito surdo e a importância da Libras como primeira língua (L1) e a Língua Portuguesa como a segunda língua (L2). Aspectos constituintes da cultura e identidade(s) das pessoas surda(s) e dos filhos ouvintes de pais surdos. Introdução aos estudos da tradução e interpretação em língua de sinais. A função do profissional tradutor/intérprete de Libras/Português e o Código de Ética.

### I. Objetivos

- Discutir aspectos teóricos e práticos sobre a aquisição da linguagem escrita pelo aluno surdo e a Escrita da Língua de Sinais (Sign Writing).
- Refletir sobre o direito linguístico das pessoas surdas e as questões de acessibilidade.
- Estabelecer uma visão ampla e crítica sobre a história da educação de surdos, sua língua, identidade, cultura, propostas e metodologias de ensino.
- Compreender os principais aspectos metodológicos e legais da educação de surdos no Brasil, bem como as diferenças entre as escolas: inclusiva, Especial e Bilingue.
- Analisar a gramática, a estrutura e as especificidades da Libras.
- Reconhecer a importância do tradutor/intérprete de Libras aos sujeitos surdos no contexto inclusivo e o código de ética que rege tal profissão.
- Identificar as implicações na escolaridade de estudantes ouvintes filhos de pais surdos.

### II. Programa

1. Aspectos históricos e legais da educação de surdos.
2. As políticas de inclusão e os modelos metodológicos aplicados na educação de surdos.
3. Identidade(s) e Cultura surda(s).
4. Os principais mitos sobre os surdos e a língua de sinais.
5. Parâmetros linguísticos da língua de sinais: configuração de mãos, movimento, locação etc.
6. Fonologia, morfologia e sintaxe da Libras.
7. Nomenclaturas utilizadas pela comunidade surda.
8. A função do tradutor/intérprete da Libras/Português e o código de ética que rege tal profissão.
9. A aquisição da linguagem, o direito linguístico as questões de acessibilidade do sujeito surdo.
10. Noções básicas sobre o Sistema Sign Writing – Escrita de Língua de Sinais.
11. Recursos linguísticos: uso de referentes no espaço, dêixis, anáfora e role shift.
12. Cultura, linguagem e escolaridade de alunos, cujos pais são surdos.
13. Principais diferenças entre as Escolas: Inclusiva, Especial e Bilingue.
14. Libras em contexto: nível básico.

### III. Metodologia de Ensino

- Aulas expositivas;
- Atividades: individual, em dupla e em grupos;
- Seminários;
- Apresentações de figuras, fotos, vídeos e outros, para ilustrar os conteúdos;
- Textos para leitura obrigatória e roteiros de análise;
- Filmes que contemplem a surdez.

### IV. Formas de Avaliação

O aproveitamento dos alunos será avaliado continuamente e de forma somatória, por meio de atividades individuais e em grupos, teatros, dinâmicas, seminários, relatórios, resenhas e diálogos/conversações em Libras. No caso de o aluno não atingir a média (7.0), ele terá a oportunidade de recuperar o aprendizado dos conteúdos por meio de instrumentos de avaliação semelhantes aos ofertados e descritos nas formas de avaliação deste plano, a saber:

Seminário: 3.0

Atividades da parte prática (sinalização): 3.0

Avaliação do conteúdo teórico: 3.0

Relatório de texto/ Resenha/Questionário sobre filme: 1.0

### V. Bibliografia

#### Básica



# UNIVERSIDADE ESTADUAL DO CENTRO-OESTE

Reconhecida pelo Decreto Estadual nº 3.444, de 8 de agosto de 1997

<b>Ano</b>	2023	
<b>Tp. Período</b>	Segundo semestre	
<b>Curso</b>	LETRAS PORTUGUÊS - Licenciatura (190/I)	
<b>Disciplina</b>	2399/I - LINGUA BRASILEIRA DE SINAIS - LIBRAS	<b>Carga Horária:</b> 68
<b>Turma</b>	LPN/I	

## PLANO DE ENSINO

BRASIL. Decreto nº 5.626/05. Regulamenta a Lei nº 10.436, de 24 de abril de 2002, dispõe sobre a Língua Brasileira de Sinais – Libras. Diário Oficial da União. Brasília, 22 dez. 2005.

BRITO, L. F. Por uma gramática de línguas de sinais. Tempo Brasileiro. UFRJ. Rio de Janeiro, 1995.

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. Dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da Língua Brasileira de Sinais. 2. ed. São Paulo: Universidade de São Paulo, Imprensa Oficial do Estado: 2001. v. 1 e 2.

FELIPE, T. Libras em contexto: curso básico – Livro do estudante/cursista. Programa Nacional de Apoio à Educação dos Surdos. Brasília: Ministério da Educação. Secretaria da Educação Especial, 2001.

GESSER, A. Libras? Que língua é essa? Crenças e preconceitos em torno da língua de sinais e da realidade surda. Ed: Parábola. São Paulo, 2009.

PERLIN, G. Identidades Surdas. In: SKLIAR, C. (Org.) A Surdez: um olhar sobre as diferenças. Porto Alegre: Editora Mediação, 1998.

QUADROS, R. M. O tradutor e intérprete de língua brasileira de sinais e língua portuguesa. MEC: Brasil, 2004.

STREIECHEN, E. M. LIBRAS: aprender está em suas mãos. 2ed. Editora CRV. Curitiba, 2017.

STROBEL, K. L. As imagens do outro sobre a cultura surda. Florianópolis: Editora da UFSC: 2008

STUMPF, M. R. Escrita de Sinais I. Texto base do curso de licenciatura / bacharelado em letras libras: UFSC, 2010.

## Complementar

BRASIL. Relatório do grupo de trabalho, designado pelas portarias nº 1.060/2013 e nº91/2013, contendo subsídios para a política linguística de educação bilíngue – língua brasileira de sinais e língua portuguesa. Brasília. MEC/SECADI, 2014.

PERLIN, G.; STROBEL, K. Fundamentos da educação de surdos. Florianópolis, 2008. Apostila do curso de licenciatura / bacharelado em letras libras: UFSC, 2010.

QUADROS, R. M. Educação de surdos: a aquisição da linguagem. Porto Alegre: Artes Médicas, 1997.

SASSAKI, R. K. Inclusão: constituindo uma sociedade para todos. 4 ed. Rio de Janeiro: WVA, 2002.

STREIECHEN, E. M. Análise da produção escrita de surdos alfabetizados com proposta bilíngue: implicações para a prática pedagógica? Revista Brasileira de Linguística Aplicada. vol.14 no.4 Belo Horizonte out./dez. 2014 Epub 09-Set-2014. Disponível em: [http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1984-63982014000400009&lng=pt&nrm=iso&tlng=pt](http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1984-63982014000400009&lng=pt&nrm=iso&tlng=pt)

STREIECHEN E. M.; KRAUSE-LEMKE, C.; OLIVEIRA, J. P. CRUZ, G.C. Pedagogia surda e bilinguismo: pontos e contrapontos na perspectiva de uma educação inclusiva. Acta Scientiarum. Education Maringá, v. 39, n.1, p. 91-101, Jan.-Mar., 2017. Disponível em: <http://periodicos.uem.br/ojs/index.php/ActaSciEduc/article/viewFile/26066/18020>.

STREIECHEN, E. M. Um estudante bilíngue, uma mãe surda e a escola: percurso de encontros, desencontros e contradições. Tese (Doutorado em Educação). Programa de Pós-Graduação da Universidade Estadual de Ponta Grossa/Paraná, 2018.

## APROVAÇÃO

**Inspetoria:** DELET/I  
**Tp. Documento:** Ata Departamental  
**Documento:** 798  
**Data:** 17/05/2023